



**VORDRUCK NUR FÜR BAUANGELEGENHEITEN VERWENDEN
ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES GEM. ART. 47 D.P.R. V. 28.12.2000, NR. 445**

**MODULO DA USARE SOLO PER PRATICHE EDILIZIE
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ AI SENSI DELL'ART. 47 D.P.R. DEL 28/12/2000, N. 445**

**DER/DIE UNTERFERTIGTE
IL/LA SOTTOSCRITTO/A**

Vorname – Nome <input type="text"/>	Nachname - Cognome <input type="text"/>	Geburtsdatum – data di nascita <input type="text"/>
Geburtsgemeinde – luogo di nascita <input type="text"/>	Steuernummer – codice fiscale <input type="text"/>	Straße - via <input type="text"/>
Hausnr.- n. civico <input type="text"/>	PLZ - CAP <input type="text"/>	Gemeinde - Comune <input type="text"/>
E-Mail <input type="text"/>		Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata <input type="text"/>
(nur für juristische Personen) In der Eigenschaft als rechtlicher Vertreter (solo per persone giuridiche) in qualità di rappresentante legale <input type="text"/>	Der Körperschaft / Gesellschaft / Kondominiums – dell'ente / della società / del condominio <input type="text"/>	
Steuernummer – codice fiscale <input type="text"/>		Mehrwertsteuernummer – partita iva <input type="text"/>
nach Einsichtnahme in das vorgelegte Projekt, ausgearbeitet vom Techniker/von der Technikerin <input type="text"/>		visto il progetto presentato ed elaborato dal tecnico <input type="text"/>
erklärt, Eigentümer/in der folgendermaßen gekennzeichneten Immobilie zu sein: m.A.: <input type="text"/> B.E.: <input type="text"/> Gp.: <input type="text"/> B.p.: <input type="text"/> K.G.: <input type="text"/>		dichiara di essere proprietario/a dell'immobile contraddistinto da: p.m.: <input type="text"/> sub.: <input type="text"/> p.f.: <input type="text"/> p.ed.: <input type="text"/> C.C.: <input type="text"/>
erklärt, dass bei Blatt „C“ des entsprechenden Grundbuchauszuges: <input type="checkbox"/> keine T.Zl. anhängig sind <input type="checkbox"/> die folgenden T.Zl. anhängig sind: -T.Zl. <input type="text"/> betreffend <input type="text"/> -T.Zl. <input type="text"/> betreffend <input type="text"/>		dichiara che al foglio "C" del relativo estratto tavolare: <input type="checkbox"/> non vi sono G.N. pendenti <input type="checkbox"/> vi sono G.N. pendenti e precisamente: -G.N. n. <input type="text"/> relativo a <input type="text"/> -G.N. n. <input type="text"/> relativo a <input type="text"/>

erklärt außerdem, dass die Immobilie aufgrund des entsprechenden Grundbucheintrages	dichiara inoltre che in base al relativo estratto tavolare l'immobile è
<input type="checkbox"/> frei von Auflagen ist, die im Grundbucheintrag	<input type="checkbox"/> libero da aggravi tavolarmemente iscritti
<input type="checkbox"/> nicht frei von Auflagen ist, die im Grundbucheintrag sind und diese Auflagen betreffen: <div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div>	<input type="checkbox"/> non è libero da aggravi tavolarmemente iscritti e taliaggravi riguardano: <div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div>

Die von Ihnen vorgelegten Daten werden unter Berücksichtigung der Bestimmungen gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 30/06/2003, Nr. 196 i.g.F. sowie gemäß EU-Verordnung 2016/679 i.g.F. behandelt und dienen dieser Verwaltung zur Durchführung der geforderten Leistung.	I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni contenute dal decreto legislativo 30/06/2003, n. 196 n.t.v. nonché dal Regolamento UE 2016/679 n.t.v. e sono necessari a questa amministrazione per l'espletamento della prestazione richiesta.
Im Sinne von Art. 71 des D.P.R. 445/00 ist die mit dem Verfahren befasste Verwaltung verpflichtet, geeignete Kontrollen über die erbrachte Erklärung durchzuführen.	Ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/00 l'Amministrazione procedente è tenuta ad effettuare idonei controlli sulla dichiarazione resa.
Die vorliegende Ersatzerklärung hat dieselbe zeitliche Gültigkeit wie die Urkunden, die sie ersetzt.	La presente dichiarazione sostitutiva ha la stessa validità temporale degli atti che essa sostituisce.
Bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, werden die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen gem. Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F angewandt.	In caso di dichiarazioni false e uso di atti falsi saranno applicate le sanzioni penali previste dall'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente.

Damit diese Erklärung gültig ist, muss einer der beiden Punkte zutreffen (bitte ankreuzen)	Per rendere efficace la presente dichiarazione dev'essere rispettata una delle seguenti formalità (prego barrare la casella corrispondente)
<input type="checkbox"/> Dem Ansuchen wird eine nichtbeglaubigte Fotokopie des Personalausweises des Unterzeichners/der Unterzeichnerin beigelegt.	<input type="checkbox"/> Dem Ansuchen wird eine nichtbeglaubigte Fotokopie des Personalausweises des Unterzeichners/der Unterzeichnerin beigelegt.
<input type="checkbox"/> Die Unterschrift wird vor dem zuständigen Beamten nach Vorzeigen des Personalausweises angebracht.	<input type="checkbox"/> La firma viene apposta davanti al/alla dipendente addetto/a esibendo la carta d'identità.
Unterschrift des/der zuständigen Beamten/in <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	Firma del/la dipendente addetto/a <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>

Der/Die Unterfertigte erklärt außerdem:	II/La sottoscritto/a inoltre:
-dass er/sie über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden ist, in diese Einsicht genommen hat und mit dieser einverstanden ist. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Brixen unter http://www.brixen.it/de/datenschutz.html veröffentlicht.	-di essere stato/a informato/a, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Bressanone al seguente link: http://www.bressanone.it/it/protezione-dati.html .

Datum – data

Der /Die Antragsteller/in – II/La richiedente

ausführliche leserliche Unterschrift des/der Unterfertigten
firma leggibile e per esteso del/la sottoscritto/a